

**** 18_T14_我要的是葫芦/Wǒ yào de shì húlu/Lo que yo quiero son calabazas/What I Want Is Gourds ****

附加内容/Fùjiā nèiróng/Extras/Extras

1) Amplía y sustituye

kuòzhǎn yǔ tì huàn

扩展与替换 (Expand and substitute.)

Chóngzi

虫子

Yǒu jǐ gè chóngzi pà shénme

有几个虫子怕什么

Yǒu jǐ gè chóngzi bù kěpà

有几个虫子不可怕

Tā xīnli xiǎng yǒu jǐ gè chóngzi pà

他心里想，有几个虫子怕

shénme

什么！

Pensó: «¡Por unos cuantos bichos, qué más da!». /
He thought: what's a few bugs!

Chóng

虫

Yèzi shang de chóng hái yòng zhì

叶子上的虫还用治

Yèzi shang de chóng bú yòng zhì

叶子上的虫不用治

Shénme Yèzi shang de chóng hái yòng

什么？叶子上的虫还用

zhì

治？

¿Qué? ¿Hay que tratar los bichos de las hojas? /
What? Do the bugs on the leaves need treating?

Wǒ de xiǎo húlu kuàizhǎng a kuàizhǎng a Zhǎng de sàiguò dà nánguā cái hǎo

我的小葫芦，快长啊，快长啊！长得赛过大南瓜才好

ne

呢！

¡Calabacitas mías, creced, creced! ¡Ojalá os hagáis más grandes que una calabaza gigante! / My little gourds,
grow, grow! I hope you grow bigger than a giant pumpkin!

Yèzi

叶子

Tā

他

Yáchóng

蚜虫

Xiǎo húlu

小葫芦

Shēng le yáchóng

生了蚜虫

Bú zhì yáchóng zhǐ dīngzhe húlu

不治蚜虫，只盯着葫芦

Yuè lái yuè duō

越来越多

Biàn huáng le dōu luò le

变黄了，都落了

2) Piensa y responde

xiǎng yi xiǎng shuō yi shuō

想一想，说一说 (Think and answer the following questions.)

Zhòng húlu de rén xiǎng yào húlu wèishénme zuìhòu què yí gè yě méi dédào

(1) 种葫芦的人想要葫芦，为什么最后却一个也没得到？

El hombre quería calabazas; ¿por qué al final no consiguió ninguna? / The man wanted gourds; why didn't he get a single one in the end?

Yèzi hé húlu yǒu shénme guānxi

(2) 叶子和葫芦有什么关系？

¿Qué relación hay entre las hojas y las calabazas? / What is the connection between the leaves and the gourds?

3) 在对话中找出下面的词语，画上横线/Zài duìhuà zhōng zhǎochū xiàmiàn de cíyǔ, huà shàng héngxiàn/Busca las palabras en el diálogo y subráyalas/Find the words in the dialogue and underline them

种 Zhòng / plantar / plant

叶子 Yèzi / hoja / leaf

小虫子 Xiǎo chóngzi / bichitos / little bugs

怕什么 Pà shénme / qué más da / what's there to fear

葫芦 Húlu / calabaza / gourd

生病 Shēngbìng / enfermar / get ill

治一治 Zhì yì zhì / tratar / treat

蚜虫 Yáchóng / pulgón / greenfly

最后 Zuìhòu / al final / in the end

落了 Luò le / caerse / fall off

明白 Míngbai / entender / understand

连在一起 Lián zài yìqǐ / estar unidos / be connected

Bàba wǒ zhòng de huā yèzi shàng yǒu xiǎo chóngzi
婷婷：爸爸，我种的花叶子上有小虫子。

Tíngting: Papá, en las hojas de la planta que he plantado hay bichitos. / Tíngting: Dad, there are little bugs on the leaves of the plant I planted.

Yǒu jǐ gè chóngzi pà shénme Wǒmen yào de shì huā
嘟嘟：有几个虫子怕什么！我们要的是花。

Dudú: ¡Por unos bichos, qué más da! Lo que queremos son las flores. / Dudú: What's a few bugs! What we want is the flowers.

Dādū nǐ xiàng zhòng húlu de nàge rén le
爸爸：嘟嘟，你像种葫芦的那个人了。

Papá: Dudú, hablas como el hombre de las calabazas. / Dad: Dudú, you sound like the man who grew the gourds.

Yèzi shēng le bìng huā jiù kāi bu hǎo Yào kuài zhì yì zhì
妈妈：叶子生了病，花就开不好。要快治一治。

Mamá: Si las hojas enferman, las flores no salen bien. Hay que tratarlas enseguida. / Mum: If the leaves get ill, the flowers won't grow well. We must treat them quickly.

Nàge rén bú zhì yáchóng zuìhòu xiǎo húlu dōu luò le
宝宝：那个人不治蚜虫，最后小葫芦都落了。

Baobao: Aquel hombre no trató los pulgones y al final se le cayeron todas las calabacitas. / Baobao: That man didn't treat the greenfly, and in the end all the little gourds fell off.

Wǒ míngbai le yèzi hé huā shì lián zài yìqǐ de
嘟嘟：我明白了，叶子和花是连在一起的。

Dudú: Ya lo entiendo: las hojas y las flores van unidas. / Dudú: I get it: the leaves and the flowers are connected.

Wǒ mǎshàng qù zhì chóngzi
婷婷：我马上去治虫子！

Tíngting: ¡Voy ahora mismo a quitarle los bichos! / Tíngting: I'll go and get rid of the bugs right now!

Wāngwāng
洛基：汪 汪！

Rocky: ¡Guau! / Rocky: Woof!

练习/Liànxí/Ejercicios/Exercises

第一轮/Dì yī lún/Ronda 1/Round 1

1) Según el ejemplo, une con una línea y forma palabras

zhào lì zì lián yì lián zǔ cí yǔ
照例子连一连，组词语 (Link and form phrases after the model.)

一	感	想	盯	语
念	言	住	棵	谢
_____	_____	_____	一棵	_____

2) Cuenta los trazos y completa los espacios en blanco

shǔ bǐ huà tián kòng
数笔画，填空 (Count the strokes and fill in the blanks.)

- (1) “棵”一共有 _____ 画，第五画是_____。
- (2) “谢”一共有 _____ 画，第十二画是_____。
- (3) “想”一共有 _____ 画，第七画是_____。
-

3) Según el ejemplo, encuentra y corrige los caracteres incorrectos

zhào lì zì gǎi cuò bié zì
照例子改错别字 (Find out and correct the wrong characters after the model.)

例：从前，有个人种了一~~颗~~葫芦。 → 棵

- (1) 蟹谢 (2) 我很箱念远方的奶奶。

- (3) 他钉着小葫芦自言自语。

4) Compara y forma palabras

bǐ yì bǐ zài zǔ cí yǔ
比一比，再组词 (Compare and form phrases.)

棵 _____	想 _____	盯 _____	言 _____
木 _____	心 _____	丁 _____	二 _____

5) Elige la palabra correcta y completa los espacios

xuǎn cí yǔ tián kòng
选词填空 (Choose the right words to fill in the blanks.)

治 自言自语 邻居 谢

(1) 花____以后，藤上挂了几个小葫芦。

(2) 他一边看一边_____。

(3) 我们和_____相处得很好。

(4) 叶子上生了蚜虫，快____一治吧！

6) Según el ejemplo, combina dos partes para formar un carácter

zhào lì zì xiě hàn zì
照例子写汉字 (Combine two parts to make characters after the model.)

例： 木 果 棵

相 心	目 丁	令 卩
_____	_____	_____

シ 台

7) Mira el pinyin y escribe las palabras

kàn pīn yīn xiě cí yǔ
看拼音，写词语 (Read the pinyin and write the words.)

xièxie	xiǎngqǐ	dīngshāo	yántán
<div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>	<div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>	<div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>	<div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>
línjìn	zhìbìng		
<div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>	<div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>		

8) Según el ejemplo, ordena las palabras para formar una frase

zhào lì zì lián cí chéng jù
照例子连词成句 (Put the given words in the correct order to make sentences after the model.)

lì
例：要的 葫芦 是 我

我要的是葫芦。

(1) 还 用 虫 上的 叶子 治

(2) 奇怪 感到 那个 很 人

(3) 小 多么 葫芦哇 可爱的

9) Según el ejemplo, escribe caracteres que contengan los siguientes radicales

zhào lì zì xiě chū dài yǒu xià liè piānpáng bù shǒu de zì
照例子写出带有下列偏旁部首的字 (Write characters with the given radicals after the model.)

lì
例：木： 棵

讠： _____

心： _____

目： _____

阝： _____

彳： _____

亻： _____

10) Lee el texto a tus padres y pídeles que califiquen tu lectura

dú kè wén gěi bà ba mā ma tīng

读课文给爸爸妈妈听

(Read the text to your parents and ask them to rate your reading.)

Cóngqián yǒu gè rén zhòng le yì kē húlu

从前，有个人种了一棵葫芦。

Xìcháng de húluténg shangzhǎngmǎn le lǜyè kāi chū le jǐ duǒ xuěbái de xiǎohuā

细长的葫芦藤上长满了绿叶，开出了几朵雪白的小花。

Huā xiè yǐhòu téngshàngguà le jǐ gè xiǎo húlu

花谢以后，藤上挂了几个小葫芦。

Duōme kě'ài de xiǎo húlu wa Nàge rén měitiāndōuyào qù kàn jǐ cì

多么可爱的小葫芦哇！那个人每天都要去看几次。

Yǒu yì tiān tā kànjiàn yèzi shang pá zhe yìxiē yáchóng xīnli xiǎng yǒu jǐ gè chóngzi pà shénme

有一天，他看见叶子上爬着一些蚜虫，心里想，有几个虫子怕什么！

Tā dīngzhēxiǎo húlu zìyán-zìyǔ de shuō Wǒ de xiǎo húlu kuàizhǎng a kuàizhǎng a Zhǎng de

他盯着小葫芦自言自语地说：“我的小葫芦，快长啊，快长啊！长得

sàiguò dà nánguā cái hǎo ne

赛过大南瓜才好呢！”

Yí gè línjū kànjiàn le duì tā shuō Nǐ bié guāngdīngzhe húlu le yèzi shangshēng le yáchóng

一个邻居看见了，对他说：“你别光盯着葫芦了，叶子上生了蚜虫，

kuài zhì yì zhì ba

快治一治吧！”

Nàge rén gǎndào hěn qíguài shuō Shénme Yèzi shang de chóng hái yòng zhì Wǒ yào de shì húlu

那个人感到很奇怪，说：“什么？叶子上的虫还用治？我要的是葫芦。”

Méiguò jǐ tiān yèzi shang de yáchónggèngduō le

没过几天，叶子上的蚜虫更多了。

Xiǎo húlu mànman de biànhuáng le yí gè yí gè dōu luò le

小葫芦慢慢地变黄了，一个一个都落了。

读得正确 Lectura correcta / Correct reading ★★★★★

读得流利 Lectura fluida / Fluent reading ★★★★★

读出感情 Con expresión / With expression ★★★★★

练习/Liànxí/Ejercicios/Exercises

第二轮/Dì èr lún/Ronda 2/Round 2

1) Según el ejemplo, une con una línea y forma palabras

zhào lì zì lián yì lián zǔ cí yǔ

照例子连一连，组词语

(Link and form phrases after the model.)

葫 藤 蚱 好 比

虫 啊 赛 芦 蔓

葫芦

2) Cuenta los trazos y completa los espacios en blanco

shǔ bǐ huà tián kòng

数笔画，填空

(Count the strokes and fill in the blanks.)

(1) “葫”一共有 _____ 画，第九画是_____。

(2) “芦”一共有 _____ 画，第七画是_____。

(3) “藤”一共有 _____ 画，第六画是_____。

3) Según el ejemplo, encuentra y corrige los caracteres incorrectos

zhào lì zì gǎi cuò bié zì

照例子改错别字

(Find out and correct the wrong characters after the model.)

例：多么可爱的小(蝴)芦哇！ → 葫

(1) 河边长满了炉苇。

(2) 细长的葫芦疼上长满了绿叶。

(3) 叶子上的呀虫越来越多。

4) Compara y forma palabras

^{bǐ yì bǐ} ^{zài zǔ cí yǔ}
比一比，再组词语 (Compare and form phrases.)

<div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <div style="border-left: 1px solid black; border-right: 1px solid black; padding: 0 10px;"> 葫 _____ 胡 _____ </div> </div>	<div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <div style="border-left: 1px solid black; border-right: 1px solid black; padding: 0 10px;"> 芦 _____ 户 _____ </div> </div>	<div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <div style="border-left: 1px solid black; border-right: 1px solid black; padding: 0 10px;"> 蚜 _____ 牙 _____ </div> </div>	<div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <div style="border-left: 1px solid black; border-right: 1px solid black; padding: 0 10px;"> 啊 _____ 阿 _____ </div> </div>
---	---	---	---

5) Elige la palabra correcta y completa los espacios

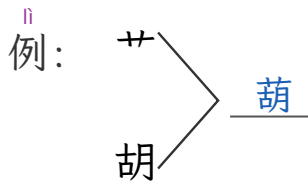
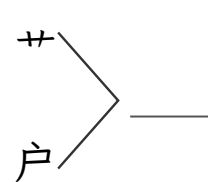
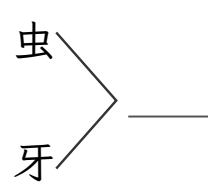
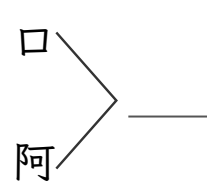
^{xuǎn cí yǔ tián kòng}
选词语填空 (Choose the right words to fill in the blanks.)

啊 赛过 感动 慢慢

- (1) 我的小葫芦，快长_____！
- (2) 长得_____大南瓜才好呢！
- (3) 听了这个故事，我很_____。
- (4) 小葫芦_____地变黄了。

6) Según el ejemplo, combina dos partes para formar un carácter

^{zhào lì zì xiě hàn zì}
照例子写汉字 (Combine two parts to make characters after the model.)

例：    

7) Mira el pinyin y escribe las palabras

^{kàn pīn yīn} ^{xiě cí yǔ}
看拼音，写词语 (Read the pinyin and write the words.)

xīhúlu <div style="border: 1px solid red; width: 100px; height: 40px; margin: 0 auto; border-style: dashed;"></div>	lúhuā <div style="border: 1px solid red; width: 100px; height: 40px; margin: 0 auto; border-style: dashed;"></div>	húluténg <div style="border: 1px solid red; width: 100px; height: 40px; margin: 0 auto; border-style: dashed;"></div>
miányá <div style="border: 1px solid red; width: 100px; height: 40px; margin: 0 auto; border-style: dashed;"></div>	qiúsài <div style="border: 1px solid red; width: 100px; height: 40px; margin: 0 auto; border-style: dashed;"></div>	gǎndòng <div style="border: 1px solid red; width: 100px; height: 40px; margin: 0 auto; border-style: dashed;"></div>

8) Según el ejemplo, ordena las palabras para formar una frase

zhào lì zì lián cí chéng jù

照例子连词成句

(Put the given words in the correct order to make sentences after the model.)

例：小 盯着 葫芦 他 自言自语

他盯着小葫芦自言自语。

(1) 我 奶奶 想念 很 远方的

(2) 自言自语 看 一边 他 一边

(3) 相处得 和 我们 好 邻居 很

9) Según el ejemplo, escribe caracteres que contengan los siguientes radicales

zhào lì zì xiě chū dài yǒu xià liè piānpáng bù shǒu de zì

照例子写出带有下列偏旁部首的字

(Write characters with the given radicals after the

model.)

例：艹： 葫

虫： _____

口： _____

贝： _____

10) Lee el diálogo por personajes con tu familia y pedíles que califiquen tu lectura

hé jiā rén fēn jué sè dú duì huà

和家人分角色读对话

(Read the dialogue in parts with your family and ask them to rate your reading.)

Bàba wǒ zhòng de huā yèzi shàng yǒu xiǎo chóngzi
婷婷: 爸爸, 我种的花叶子上有小虫子。

Yǒu jǐ gè chóngzi pà shénme Wǒmen yào de shì huā
嘟嘟: 有几个虫子怕什么! 我们要的是花。

Dādū nǐ xiàng zhòng húlu de nàge rén le
爸爸: 嘟嘟, 你像种葫芦的那个人了。

Yèzi shēng le bìng huā jiù kāi bu hǎo Yào kuài zhì yí zhì
妈妈: 叶子生了病, 花就开不好。要快治一治。

Nàge rén bú zhì yá chóng zuì hòu xiǎo húlu dōu luò le
宝宝: 那个人不治蚜虫, 最后小葫芦都落了。

Wǒ míngbai le yèzi hé huā shì lián zài yìqǐ de
嘟嘟: 我明白了, 叶子和花是连在一起的。

Wǒ mǎshàng qù zhì chóngzi
婷婷: 我马上去治虫子!

Wāngwāng
洛基: 汪 汪!

读得正确 Lectura correcta / Correct reading ☆☆☆☆☆

读得流利 Lectura fluida / Fluent reading ☆☆☆☆☆

读出感情 Con expresión / With expression ☆☆☆☆☆